Η ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΦΙΛΙΑΤΩΝ

ΠΑΝΘΕΣΠΡΩΤΙΚΗ ΤΟΠΙΚΗ ΕΙΔΗΣΕΟΓΡΑΦΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΦΙΛΙΑΤΑΙΣ

ΤΕΤΑΡΤΗ
28
ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1962

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΔΗΜ. Η. ΒΟΥΓΙΔΗΣ

Ἀριθμὸς τηλεφώνου 24

Ἔτος Δ'.- Ἀριθ. φύλ. 76

Τιμὴ φύλλου δραχ. 2

Δικαιωτάτη ἀξίωσις καὶ διαμαρτυρία

Νὰ γίνουν ἀνασκαφὲς εἰς «Γκούμανην»

Ἐπιστολὴ τοῦ κ. Σπύρου Μουσελίμη

Ἐλάβαμε καὶ εὐχαρίστως καταχωροῦμε τὴν κατωτέρω ἐπιστολὴ ἀπὸ τὸν διαπρεπῆ Θεσπρωτὸ λελογιωτὴ τῆς ἱστορίας μας κ. Σπῦρο Μουσελίμη τὴν ὁποίαν θέτομεν ὑπ' ὄψιν τῶν κ.κ. βουλευτῶν καὶ πολιτευτῶν Θεσπρωτίας, ἀλλὰ καὶ τοῦ ἡμι - Θεσπρωτοῦ κ. Σπύρου Μελετζῆ, στενοῦ συνεργάτου τοῦ Ἐφόρου Ἀρχαιοτήτων κ. Παπαδημητρίου καὶ παρακαλοῦμεν ὅλους τοὺς ἀνωτέρω νὰ μεριμνήσωσι καὶ διατεθῆ μία πίστωσις ἀπὸ τὸ ὑπουργεῖον, διὰ τὴν ἐνέργειαν ἀνασκαφῶν καὶ ἐρευνῶν στὴν «Γκούμανη» ὅπου στὸ ὑπέδαφός της κρύπτεται ἀρχαιολογικὸς θησαυρὸς ποὺ ἐρχόμενος στὴν ἐπιφάνεια θὰ καταστήση τὴν Θεσπρωτία κέντρον προσελεύσεως χιλιάδων τουριστῶν. Διατὶ λοιπὸν ἄλλα τὰ ἐν' ἀρχαιολογικοὺς σκοπούς κονδύλια νὰ διατίθενται στὴν Κόρινθο καὶ ἀλλαχοῦ;

Κύριε Διευθυντά,

Μὲ τὸ γράμμα μου τοῦτο ἔρχομαι νὰ σᾶς ἐκφράσω τὸ παράπονο τοῦτο:

Ὁλόκληρος ἡ Θεσπρωτία καὶ προπάντος ἡ παραλιακὴ εἶναι γεμάτη ἀπὸ ἐρείπια καὶ χαλάσματα ἀρχαίων πόλεων, ἀκροπόλεων καὶ ἱερῶν τῆς ἀρχαιότητας.

Μιὰ ἀπὸ τὶς πόλεις αὐτὲς ἦταν κι' ἡ Τιτάνη. Σήμερα χωμένη στὰ ἐρείπιά της καὶ σκεπασμένη ἀπὸ τὶς προχώσεις μωλώνει στὸ ριζὸ τοῦ βουνοῦ, κοντὰ στὸ Μεγάλο φράγμα τοῦ Καλαμᾶ, στὴν τοποθεσία «Γκούμανη» ἡ ὁποία μέχρι τὸ 167 π. Χ. ποῦ καταστρέφθηκε ἀπὸ τοὺς Ρωμαίους ἦταν μιὰ ἀπὸ τὶς μεγαλύτερες καὶ ἀξιολογώτερες ἀρχαῖες Ἠπειρωτικες πόλεις, ὅπως δείχνουν οἱ πλατεῖες της, τὰ ἱερά, τὸ ἀρχαῖο θέατρο, τὰ τείχη της.

Στὴν Τιτάνη (Γκούμανη) συνέρχονταν ἀντιπροσωπεῖαι ἀπ' ὅλη τὴ Θεσπρωτία, τὸ κοινὸ τῶν Θεσπρωτῶν. Σ' αὐτὴ συναντήθηκαν κι' οἱ Ρωμαῖοι μὲ τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν Ἠπειρ. Πόλεων πρὸ τῆς καταστροφῆς τοῦ 167 π. Χ.

Στὴν Τιτάνη βρέθηκε ψήφισμα τοῦ κοινοῦ τῶν Θεσπρωτῶν διὰ τοῦ ὁποίου ἀφήνεται ἐλεύθερος ὁ δοῦλος Φαλακρός.

«Ἀγαθᾶ τύχα ἐπὶ προστάτα Θεσπρωτῶν Ἀλεξάνδρου, μηνὸς Γαμηλίου, ἀφῆκε Ξένυς Νικάνορος Ἰακωτὸς Φαλακρὸν Ἐλεύθερον...»

Ἡ Τιτάνη (Γκούμανη) κρύβει πλούσιο ἀρχαιολογικὸ θησαυρὸ, ἀπὸ τὸν ὁποῖο πολὺ θὰ ὠφελιόνταν ὁ τόπος μας ἀπὸ τουριστικῆς ἄποψις καὶ θὰ συντελοῦσε τοῦτος στὴν ἔρευνα καὶ τὴν συγγραφὴ τῆς Θεσπρωτίας καὶ τῆς Ἠπείρου.

Γιὰ τοῦτο στὴν ἀγκούσα μου, ἀποτείνομαι σὲ σᾶς μὲ τὴν παράκληση νὰ καταχωρήσετε τὴν παρούσα στὴν ἐφημερίδα σας μήπως συγκινηθεῖ κανένας Θεσπρωτὸς ἢ παρεξώτερος ἀπὸ τοὺς ὁμογενεῖς τοῦ ἐξωτερικοῦ, βρεθεῖ κανένας ἄλλος Παπαθανασίου ποῦ διέθεσε ὡς τώρα 113 χιλ. δραχμὲς γι' ἀνασκαφὲς καὶ ἀναστύλωση τῆς ἀη-Παρασκευῆς στὸ Κοῦγκι, καὶ βάλει τὰ ἔξοδα γιὰ τὴν ἀνακομιδὴ τῶν ἱερῶν Λειμάνων τῆς ἀρχαίας αὐτῆς Θεσπρωτικῆς πόλης.

Εὐχαριστῶ ἀπὸ προτύτερα
γιὰ τὴ φιλοξενία

ΣΠΥΡΟΣ ΜΟΥΣΕΛΙΜΗΣ

Πρὸς ἐπιτόπιον ἐξέτασιν

Ὁ κ. Νομάρχης μετὰ Προϊσταμένων ὑπηρεσιῶν εἰς τὴν Μουργκάναν

«Ἐξαϋλώνεται κανεὶς εἰς Μουργκάναν»

Ὁ Νομάρχης Θεσπρωτίας κ. Ἀντωνόπουλος, συνοδευόμενος ὑπὸ τῶν κ.κ. Ἐπάρχου Φιλιατῶν, τοῦ Νομομηχανικοῦ Θεσπρωτίας, τοῦ Δ)τοῦ Χωρ)κῆς Φιλιατῶν καὶ τοῦ Γεωπόνου Γ. Ἐφαρμογῶν Φιλιατῶν ἐπεσκέφθη τὸ Λίμποβον, εἰς ὃ καὶ διενυκτέρευσαν καὶ μετὰ τῶν κοινοτ. παραγόντων καὶ δημ)λου ἐξήτασαν ἀπὸ πάσης πλευρᾶς τ' ἀπασχολοῦντα τὸ χωρίον τοῦτο προβλήματα.

Τὴν 23)11 ὁ κ. Νομάρχης συνοδευόμενος ὑπὸ τῶν ἀνωτέρω προϊσταμένων ὑπηρεσιῶν καὶ τοῦ προϊσταμένου Κοινων. Προνοίας κ. Κίτσου πλὴν τοῦ κ. Σβεντζούρα ὃν ἀνεπλήρει ὁ Ἐπαρχ. Γεωπόνος Φιλιατῶν κ. Ε. Κρυμιώτης καὶ ὑπὸ ραγδαίαν βροχὴν ἐπεσκέφθη τὴν Πόβλαν, Τσαμαντᾶ, Βαβούριον (διανυκτερεύσαντες) καὶ Λειᾶ ἔνθα μετὰ τῶν οἰκείων Κοινοταρχῶν, Συμβούλων, Δημοδιδασκάλων καὶ ἑτέρων παραγόντων τῶν χωρίων ἐξήτασαν λεπτομερῶς τ' ἀπασχολοῦντα κοινοτικὰ καὶ ἄλλα θέματα εἰς τὰ ὁποῖα ἔδωσεν ἐπιτοπίως λύσεις.

Ἡ ἐπίσκεψις τοῦ κ. Νομάρχου μετὰ κλιμακίου προϊσταμένων ὑπηρεσιῶν τοῦ Νομοῦ καὶ Ἐπαρχίας ἱκανοποίησε τὰ μέγιστα τοὺς κατοίκους τῶν ἀκριτικῶν χωρίων τῆς Ἐπαρχίας μας.

Εἰς ἐρώτησιν τοῦ Δ)ντοῦ μας πρὸς τὸν κ. Νομάρχην περὶ τῶν ἐντυπώσεών των ἐκ Μουργκάνας μᾶς εἶπεν:

—Ἐξαϋλώνεται κανεὶς ἐκεῖ ἐπάνω. Ηὐφράνθη ἡ ψυχή μου. Τὰ εἴπαμε λεπτομερειακὰ καὶ θὰ τὰ θέσωμεν εἰς ἐφαρμογήν.

Εἰς τὴν Παραμυθίαν

Συνεκροτήθη Ἐπιτροπὴ Διαφωτίσεως

Καὶ ἄλλαι μικραὶ εἰδήσεις

Κατόπιν προσκλήσεως τοῦ Διοικητοῦ τοῦ 3168 Παραμυθίας Ταγ)ρχου Πεζικοῦ κ. Ι. Κυρώση, συνεκροτήθη εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Τάγματος σύσκεψις παραγόντων τῆς Παραμυθίας καὶ ἀπεφασίσθη ἡ συγκρότησις «Ἐπιτροπῆς Ἐθν. Διαφωτίσεως Ἐπαρχίας Σουλίου», ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Κυρώση. Τῆς Ἐπιτροπῆς μετέχουν ὡς μέλη ὁ Ἀρχιμ. κ. Τ. Καραντζαλης καὶ οἱ κ.κ. Δ. Σάλτας, Δ)ντὴς ΑΤΕ, Πάστρας, γυμνασιάρχης, Καλαμπάκος, σχολιάτρος, Κολιὸς ἔφορος, Στ. Φανουδάκης, Παυδῆς καὶ Ὀρτολίδης, καθηγηταί, Σαββουκίδης, κτηνίατρος, Πουλῆς, γεωπόνος καὶ Μάντζιος Δ)τὴς Δημ. Σχολείου.

Ἡ εἰρημένη Ἐπιτροπὴ θέσει προγράμματος συνταχθησόμενον ὑπὸ τοῦ ροέδρου αὐτῆς Ταγματάρχου κ. Κυρώση, θὰ πραγματοποιήση ἐξορμήσεις διαφωτίσεως τῶν κατοίκων τῆς Ἐπαρχίας Σουλίου καὶ ἰδία τοῦ λαοῦ τῆς ὑπαίθρου καὶ εἰς τὸν κύκλον τῆς ἁρμοδιότητος ἑκάστου.

Ἡ ἐνέργεια αὐτὴ τῶν παραγόντων τῆς Παραμυθίας εἶχεν ἀρθστην ἐντύπωσιν.

—Κατόπιν παρακλήσεως τοῦ Δ)ποῦ κ. Κυρώση, ὁ Στρατηγὸς — Μέραρχος κ. Βέλλιος, ἀπέστειλεν πλήρη μεγαφωνικὴν συσκευὴν μετὰ μαγνητοφώνου εἰς τὸ Τ.Ε.Α. Σουλίου.

—Εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τοῦ Κέντρου Φοῦρκα εἰς Παραμυθιάν, ἐξετέθησαν ὡραῖα καὶ χρήσιμα δῶρα διὰ τὸ λαχεῖον τοῦ προσεχοῦς χοροῦ ὑπὲρ προικοδοτήσεως ἀπόρων κορασίδων ἀνδρῶν ΤΕΑ.

Ἀπὸ τὸ Συνέδριον Ἡγουμενίτσης

Ὁ χαιρετισμὸς τοῦ Δημάρχου κ. Πιτούλη

«Οἱ ὀργανισμοὶ τοπικῆς Αὐτοδιοικήσεως, προσβλέπουν εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ κ. Νομάρχου καὶ προσδοκοῦν πολλὰ».

Εἰς τὴν Ἡγουμενίτσαν συνεκροτήθη τὴν 18)11 τὸ 4ον Συνέδριον Ἀνασυγκροτήσεως καὶ Κοινοτικῆς Ἀναπτύξεως ὑπὸ τὴν Προεδρίαν τοῦ κ. Νομάρχου Θεσπρωτίας τὸ ὁποῖον παρηκολούθησαν ὅλαι αἱ Πολιτικαί, Δικαστικαὶ καὶ Στρατιωτικαὶ Ἀρχαὶ τοῦ Νομοῦ μας, καὶ ἐσημείωσεν τὴν ἰδίαν, ὅπως καὶ τὰ τρία προηγούμενα, ἐπιτυχίαν.

Ὁ Δήμαρχος Ἡγουμενίτσης ἀπηύθυνε τὸν κάτωθι χαιρετισμὸν πρὸς τὸ Συνέδριον, τὸ τέλος τοῦ ὁποίου ἐκάλυψαν τὰ χειροκροτήματα τῶν κ.κ. Συνέδρων.

Αἰδεσιμώτατε, κ. Νομάρχα, κ.κ. Σύνεδροι,

Ἀνέρχομαι εἰς τὸ βῆμα διὰ νὰ μεταφέρω εἰς τὸ Συνέδριον τὸν χαιρετισμὸν τῆς Δημοτικῆς Ἀρχῆς καὶ τῶν κατοίκων Ἡγουμενίτσης, ἥτις φιλοξενεῖ σήμερον τοὺς Κοινοτάρχας καὶ Κοινοτικοὺς Συμβούλους τῆς Ἐπαρχίας Θυάμιδος.

Ὁ θεσμὸς τῶν Τοπικῶν Συνεδρίων Ἀνασυγκροτήσεως καὶ Κοινοτικῆς Ἀναπτύξεως θεσπισθεὶς ἐσχάτως, τίθεται εἰς ἐφαρμογὴν ἅμα τῇ ἀφίξει τοῦ νέου μας καὶ δραστηρίου Νομάρχου κ. Κοσμᾶ Ἀντωνοπούλου, εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ ὁποίου οἱ Ὀργανισμοὶ Τοπικῆς Αὐτοδιοικήσεως προσβλέπουν μετ' ἐμπιστοσύνης καὶ ἀπὸ τὸν ὁποῖον πολλὰ προσδοκοῦν καὶ ἀναμένουν διὰ τὴν ἐπίλυσιν τῶν προβλημάτων τους.

Εὔχομαι αἱ ἐργασίαι καὶ αἱ συζητήσεις τοῦ Συνεδρίου ν' ἀποβοῦν γόνιμοι διὰ τὸ καλὸ καὶ τὴν πρόοδον τόσον τῶν Ὀργανισμῶν Τοπικῆς Αὐτοδιοικήσεως, ὅσον καὶ τοῦ συνόλου τοῦ Νομοῦ Θεσπρωτίας.

Ὁ ἔρανος ἀνεγέρσεως ἀνδριάντος τοῦ Ζέρβα

Εἰς τὴν πόλιν μας καὶ τινα χωρία διενεργήθη ἔρανος ὑπὲρ ἀνεγέρσεως ἀνδριάντος εἰς Ἡγουμενίτσαν τοῦ ἀειμνήστου Στρατηγοῦ Ζέρβα. Αἱ μέχρι τοῦδε εἰσπράξεις ἀνῆλθον εἰς δρ. 2052. Ὁ ἔρανος συνεχίζεται.

—Εἰσηγήσει τοῦ Προέδρου τοῦ Συλλόγου προσωπικοῦ Νοσοκομ. Φιλιατῶν κ. Ἠλ. Γκώγκα, πρὸς τὸ Δ. Σ. αὐτοῦ, ὁ εἰρημένος Σύλλογος διέθεσε 200 δρ. ὑπὲρ τοῦ ἀνδριάντος Ζέρβα. Τὸ λαμπρὸν παράδειγμα τοῦτο ἂς εὕρῃ καὶ εἰς ἄλλα Σωματεῖα μιμητάς.

Ἐπραγματοποιήθη εἰς τὴν πόλιν μας

Γενικὴ συνέλευσις τῶν κτηνοτρόφων

Τὸ τυροκομεῖον τὸ κύριον θέμα αὐτῆς

Τὴν 22)11 ἐγένετο εἰς τὴν πόλιν μας ἡ Γεν. Συνέλευσις τοῦ Γαλακτοκομικοῦ Συνεταιρισμοῦ Φιλιατῶν εἰς τὴν ἀποίαν παρέστησαν ὁ Δ)ντὴς τῆς ΑΤΕ Ἡγουμενίτσης κ. Ν. Καστάνιας, ὁ Ἐπόπτης Γ.Σ. ΑΤΕ κ. Βλάσσης, ὁ γεωπόνος κ. Διαμανάκος, ὁ κοινωνικὸς λειτουργὸς τοῦ Ὀργανισμοῦ Ἡνωμ. Ἐθνῶν Μεγ. Βρεττανίας καὶ Β. Ἰρλανδίας κ. Γεωργιόπουλος κ.ἄ. Εἰς τὴν Συνέλευσιν παρίσταντο ἄνω τῶν 100 μελῶν — κτηνοτρόφων.

Ἐν ἀρχῇ ὁ Πρόεδρος τοῦ Συνεταιρισμοῦ κ. Θ. Διαμάντης ἀνακοινεῖ εἰς τὰ μέλη τὸν σκοπὸν τῆς Συνελεύσεως, ἐκθέσας τὴν πορείαν τοῦ ὑπὸ ἀνέγερσιν προτύπου καὶ συγχρόνου Τυροκομείου καὶ δίδει τὸν λόγον εἰς τὸν κ. Καστάνιαν Δ)ντὴν ΑΤΕ ὅστις διὰ πλήρους κατατοπιστικῆς μακρᾶς ὁμιλίας του ἀφοῦ ἐχαιρέτησεν τὴν Γ.Σ. ἀνέφερεν ὅτι τὸν Γαλακτοκομικὸν Συν)σμὸν ἡ Α.Τ.Ε. θὰ βοηθήση θετικὰ καὶ οὐσιαστικά, ὑπογραμμίσας ὅτι ἀδεὶς ἐπιτρέπεται ἐνδοιασμός, καὶ συνέστησεν νὰ προχωρήσουν εἰς τὸ ἔργον, ἐπιδεικνύοντες πίστιν καὶ ἀφοσίωσιν εἰς τὴν συνεταιριστικὴν ἰδέαν «Δὲν ἀντιδικεῖται μὲ κανέναν, εἶπε, ἡ ἴδρυσις τοῦ Συνεταιρισμοῦ ἦτο ἐπιβεβλημένη».

Τὸ ἀνεγερθησόμενον πρότυπον Τυροκομεῖον ἐπὶ ἐκτάσεως 3½ στρεμ. θὰ στοιχίση 3.150.000 δρχ. ἐξ ὧν τὰ 2.000.000 δραχ. εἶναι χαριστικὰ ἤτοι τοῦ ὑπουργείου καὶ τοῦ ὀργανισμοῦ Ἡνωμ. Ἐθνῶν.

Τὴν ὁμιλίαν τοῦ κ. Καστάνια ἀπολύτως διαφωτιστικὴν ἐκάλυψαν βροντώδη χειροκροτήματα ὑπὸ τῶν μελῶν.

Ἐν συνεχείᾳ ἀνῆλθεν εἰς τὸ βῆμα ὁ γεωπόνος κ. Διαμανάκος, συστήσας πευθαρχίαν καὶ συνοχὴν καὶ νὰ κλείσουν τὰ ὦτα των εἰς τὰς σειρῆνας ἐκείνων τῶν ὁποίων τὰ συμφέροντά των θίγονται.

Μετὰ ταῦτα ἔλαβε τὸν λόγον ὁ Ἐπόπτης Γ.Σ. ΑΤΕ κ. Βλάσσης ὅστις προέβη εἰς δύο λεπτομερεῖς ἀνακοινώσεις, εἰπὼν ὅτι ἡ ἀπομένουσα διὰ τὸ κτίριον δαπάνη τῶν 1.150.000 δρχ. ποὺ θὰ **βαρύνη τοὺς συνεταίρους θὰ χορηγηθῆ διὰ 15ετοῦς δανείου ὑπὸ τῆς ΑΤΕ, συνέστησε νὰ προχωρήσουν ἀνεπιφύλακτα εἰς τὴν συμπύκνωσιν τοῦ Συν)σμοῦ, αἱ προσωπικαὶ καὶ οἱ οἰωνοὶ εἶναι ἄριστοι.**

Εἰς διαφόρους ἐρωτήσεις καὶ ἀπορίας τῶν μελῶν τόσον ὁ κ. Καστάνιας, ὅσον καὶ οἱ κ.κ. Βλάσσης καὶ Διαμανάκος, ἔδωσαν ἀπαντήσεις καὶ λύσεις.

Τῇ συστάσει τοῦ κ. Καστάνια ἡ Γ. Συνέλευσις ἀπεφάσισεν ἵνα ἀποσταλῇ θερμὸν εὐχαριστήριον τηλ)μα πρὸς τὸν ΟΗΕ Μεγ. Βρεττανίας καὶ Β. Ἰρλανδίας διὰ τὴν γενναίαν οἰκονομικὴν ἀρωγήν, ἄνευ τῆς ἀποίας θὰ ἦτο ἀκατόρθωτος ἡ ἀνέγερσις τοῦ Προτύπου Τυροκομείου.

Καταβάλλονται προσπάθειαι διὰ τὴν ἀγορὰν οἰκοπέδου 3½ στρεμμάτων διὰ τὴν ἐπέκτασιν τοῦ τυροκομείου ἐν ὄψει ἱδρύσεως τμήματος ἐκμεταλλεύσεως τοῦ γάλακτος ἐξ ἀγελάδων.

Μὲ ἑδραίαν πίστιν τῶν μελῶν διὰ τὸ ἀρξάμενον ἔργον ποὺ θ' ἀνακουφίση τὴν συμπαθῆ τάξιν τῶν κτηνοτρόφων ἔληξεν ἡ Γεν. Συνέλευσις τοῦ Γαλακτοκομικοῦ Συνεταιρισμοῦ Φιλιατῶν.

Πρέπει νὰ ληφθοῦν ὡρισμένα μέτρα διὰ τὴν ἀξιοποίησιν τῶν ἔργων

Ἐνέργειαι τοῦ κ. Ἀθανασάκου

Πρὸς τὸν ὑφυπουργὸν Γεωργίας κ. Σταυρόπουλον, ὁ τ. βουλευτὴς κ. Ἀθανασάκος μετὰ προφορικὴν ἀνάπτυξιν τοῦ θέματος τοῦ ἀπέδωσεν καὶ τὸ κατωτέρω σημείωμα:

Ἐν τῷ Νομῷ Θεσπρωτίας καὶ παρὰ τὰς ἐκβολὰς τοῦ ποταμοῦ Καλαμᾶ, ἐκτελοῦνται τὰ ἐγγειοβελτιωτικὰ ἔργα «Κάτω Καλαμᾶ», ὡς λέγονται, ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Δημ. Ἔργων, μὲ ὕψος δαπάνης 100 ἑκατ. (100.000 000) δραχ. καὶ μὲ ἀξιοποίησιν (40.000) στρεμμάτων ὡς ἔγγιστα, δι' ἀποστραγγίσεως, προστασίας ἀπὸ τῶν πλημμυρῶν καὶ ἀρδεύσεως.

—Τὰ ἔργα εὑρίσκονται σχεδὸν ἐν τῷ περατοῦσθαι καὶ ἀπὸ τοῦ ἐπομένου ἔτους 1963 μεγάλη ἔκτασις ἐκ τῆς ἀνωτέρω θὰ δύναται νὰ ἀρδευθῆ.

—Ἡ ὅλη ὅμως περιοχὴ, ἐνδια φέρουσα τοὺς πληθυσμοὺς τῶν Κοινοτήτων Σαγιάδος, Ἀϊσκροκλησίου, Σμέρτου, Κεσπρίνης, Ραγίου, Ἁγ. Βλασίου καὶ Νέας Σελευκείας, παρουσιάζει μίαν ἰδιότυπον κατάστασιν ἀπὸ ἀπόψεως νομικῶν σχέσεων, κατατεμαχισμοῦ τῆς ἰδιοκτησίας καὶ πραγματικῆς καταστάσεως τῶν ἀγρῶν αὐτῶν λόγω τῆς ἐπὶ μακρὰ ξτη μὴ καλλιεργείας των, ἤτις, **κατὰ τὴν γνώμην μου, θὰ παρακωλύση σοβαρῶς τὴν ἀξιοποίησιν τῶν ἔργων.**

—Εἶναι ἀναγκαῖον ὅπως ληφθῶσιν ἐπειγόντως τὰ κάτωθι μέτρα, ἤτοι:

α) Νὰ περαιωθῆ ἡ διαδικασία ἀπαλλοτριώσεως καὶ διανομῆς τῶν ἐκτάσεων τῶν ἀνηκουσῶν εἰς τὴν κατηγορίαν τῆς ἐγκαταλελειμμένης περιουσίας τῶν Μουσουλμάνων Τσάμηδων, ὡς καὶ εἰς τὸ δημόσιον, ἐν πάσῃ δὲ περιπτώσει νὰ ἐπιλυθῆ ὁριστικῶς τὸ θέμα σχέσεων καὶ ἰδιοκτησίας διὰ τὰς γαίας Βάλτου — Ραγίου.

6) Νὰ ἐνεργηθῆ καθ' ὅλην τὴν περιοχὴν ἀναδασμός.

γ) Νὰ ἐνισχυθῶσιν οἰκονομικῶς οἱ κληροῦχοι καὶ λοιποὶ καλλιεργηταὶ διὰ μεσοπροθέσμων δανείων ἐκ δραχ. (300) κατὰ στρέμμα ἵνα δυνηθῶσιν νὰ ἐκχερσώσουν τοὺς ἀγροὺς τῶν κλήρων των οἵτινες εἶναι κεκολυμμένοι ἀπὸ θάμνους, βροῦλια κλπ. ποὺ νὰ μὴν εἶναι δυνατὸν νὰ καλλιεργηθῶσιν.

Πέραν αὐτῶν εἶναι σκόπιμον ὅπως τὸ ὅλον θέμα ἀξιοποιήσεως τῶν ἐκτάσεων αὐτῶν μελετηθῆ τοπικῶς ὑπὸ εἰδικῶν, οἵτινες θὰ ὑποδείξωσι τὰς καλλιεργείας ποὺ εὐδοκιμοῦν εἰς τὴν περιοχὴν καὶ ἐνδείκνυται οἰκονομικῶς.

—Δὲν θεωρῶ περιττὸν νὰ σημειώσω **ὅτι αἱ τοπικαὶ ὑπηρεσίαι** Δ)νσις Γεωργίας, δὲν δύνανται, κατὰ τὴν γνώμην μου, λόγω ἀνεπαρκοῦς ἐπανδρώσεώς των, νὰ ἀντιμετωπίσωσι τὸ ὅλον θέμα.

—Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ὑποβάλλω τὴν παράκλησιν ὅπως ὑμεῖς μετὰ εἰδικῶν συνεργατῶν σας ἐκ τῆς Κεντρικῆς ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου ἐπισκεφθῆτε τὴν Θεσπρωτίαν πρὸς ἐξέτασιν τῶν γεωργικῶν προβλημάτων τοῦ Νομοῦ, εἰδικῶς δὲ καὶ τὸ ἀνωτέρω.

Εὐχαριστῶν

ΣΤΡ. ΑΘΑΝΑΣΑΚΟΣ

Πρὸς τοὺς ἀπανταχοῦ Ξεχωρίτας

Ἐκκλησις τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ Συμβουλίου διὰ τὴν ἐπισκευὴν τῆς Ἐκκλησίας

«Ἡ μόνη πηγὴ εἰσοδήματος ποὺ ὑπάρχει εἶναι ἡ δεκάρα μας»

Πρὸς τοὺς ἀπανταχοῦ τα ξειδευμένους Ξεχωρίτας

Ἀγαπητά μας ἀδέλφια

Γνωρίζοντες τὴν ἀγάπην σας καὶ τὸ ἐνδιαφέρον σας γιὰ τὸ χωριό μας θεωροῦμεν καθῆκον μας νὰ σᾶς γράψωμεν καὶ νὰ σᾶς ἐνημερώσωμεν ἐπὶ τοῦ κάτωθι.

Ἡ Ἐκκλησία μας τὸ στολίδι τοῦ χωριοῦ μας ποὺ ἔκτισαν πρὸ ἑκατονταετίας οἱ ἀείμνηστοι πρόγονοί μας ὑπὸ τὶς τότε συνθῆκες τοῦ φόβου καὶ τῆς δουλείας, καὶ τὴν ὁποίαν μεταγενεστέρως οἱ γονεῖς μας μὲ πρωτοπόρον τὸν εὐεργέτην τοῦ χωριοῦ μας ἀείμνηστον Σωτὴρ. Βέκκον ἐκ τοῦ ὑστερήματός των ἀπὸ τὴν σκληρὴ δουλειά τους στὴν Πόλι ἐστόλησαν μὲ τὰ βαρύτιμα καὶ καλιτεχνικὰ ἱερὰ σκεύη καὶ ἄμφια, λόγω τοῦ χρόνου καὶ τῶν τελευταίων σεισμῶν κατέστη ἐπικινδύνως ἑτοιμόροπος καὶ ἔχει ἄμεσον ἀνάγκην ριζικῆς καὶ ταχέας ἐπισκευῆς.

Καὶ ἤδη ἐπέστη ἡ στιγμὴ νὰ φανῶμεν ἀντάξιοι τῶν προγόνων μας.

Οὐδὲὶς πόρος ἤ ἄλλη πηγὴ εἰσοδήματος ὑπάρχει διὰ τὴν ἐπισκευήν της. Ἡ μόνη πηγὴ εἰσοδήματος ποῦ ὑπάρχει εἶναι ἡ θέλησίς μας, τὸ χριστιανικόν μας καθῆκον, ἡ δε κάρα μας. Τὰ πάντα ἐξαρτῶνται ἀπὸ ἐμᾶς ὅλους. Δὲν θὰ λιποψυχήσωμεν. Μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν αὐτοθυσίαν μας θὰ προχωρήσωμεν εἰς τὸν ἀγῶνα μας τὸν χριστιανικὸν καὶ συντόμως θὰ ἀξιωθῶμεν νὰ καμαρώσωμεν ἕνα ὑπέρλαμπρον Χριστιανικὸν Φάρον τοῦ χωριοῦ μας τὴν Ἐκκλησίαν μας περικαλεστάτην.

Ταξιδευμένα μας ἀδέλφια

Μὲ τὴν πεποίθησιν ὅτι ἡ σκέψις μας εἶνε καὶ σκέψις σας καὶ ἡ ἀπόφασίς μας ἀπόφασίς σας.

Ἀπευθυνόμεθα μετὰ συγκινήσεως πρός Ὑμᾶς ἅπαντας καὶ ἐπικαλούμεθα τὴν βοήθειαν τὴν συμπαράστασιν καὶ τὴν οἰκονομικήν σας ἐνίσχυσιν πρὸς ἐπιτέλεσιν τοῦ ἱεροῦ μας σκοποῦ καὶ παρακαλοῦμεν τὸν Πολυοῦχον καὶ προστάτην τοῦ χωριοῦ μας, Ἀηδημήτρη ὅπως σᾶς χαρίζει τὴν ὑγείαν καὶ τὴν καλὴν ἐπάνοδον στὸ ἀγαπημένο σας χωριό.

Μετὰ πατριωτικῶν εὐχῶν καὶ ἀγάπης

Τὸ Ἐκκλησιαστικὸν Συμβούλιον

Ὁ Πρόεδρος Πρωτοπρεσβύτερος Ἰωάννης Γεωργόπουλος, Τὰ μέλη, Εὐάγγελος Φιλ. Καρώνης, Ἰωάννης Φωτ. Παππᾶς, Κων. Σπυρ. Παππᾶς

Ἡ Διάλεξις τοῦ κ. Κώστενα

Τὴν 18)11 εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Στρατ. Λέσχης τῆς πόλεώς μας, ὁ Δ)τὴς τῆς Υ.Χ. Φιλιατῶν κ. Δ. Κώστενας ἔδωσε διάλεξιν μὲ τὸ κοινωνικὸν θέμα **«Ἡ ἐργασία ὡς ἀπαραίτητος ἀνάγκη διὰ τὸν ἄνδρωπον».** Ὁ ὁμιλητὴς ἐχειρίσθη τὸ θέμα του ὡς τέλειος κάτοχος αὐτοῦ καὶ οἱ ἀκροαταὶ ἀπεχώρησαν λίαν εὐχαριστημένοι συγχαρέντες τὸν κ. Κώστεναν.

—Ὁ διακεκριμμένος Λογοτέχνης—Καθηγητὴς κ. Σπ. Σκαφιδᾶς, Δ)ντὴς τῆς Μαθ. Ἑστίας Φιλιατῶν ἔδωσε τὴν 25)11 στὴν πόλι μας διάλεξιν μὲ θέμα: **«Ζωγραφιὰ στὸ ποιητικὸ ἔργο τοῦ Γ. Βερίτη».**

(Εἰς τὸ ἑπόμενον κριτικὴ συνεργάτου μας).

Ζητεῖ τὸν Βασιλέα νουνὸν

Πατέρας δώδεκα τέκνων

Εὑρίσκονται ὅλα ἐν ζωῇ

Ὁ ἐκ Κεστρίνης (Σκουπίτσης) συμπαθὴς χωρικὸς Σπ. Τάσης, γεννηθεὶς τὸ 1913, δι' ἐπιστολῆς του πρὸς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα, ὑποβληθείσης μέσω τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ε. Ἀβέρωφ ἐζήτησε ἵνα ὁ Βασιλεὺς γίνῃ ἀνάδοχος τοῦ 12ου τέκνου του ἀβαπτίστου θήλεως.

Ὁ εὐτυχὴς πατέρας ἔχει ἐν ζωῇ πλὴν τοῦ ἀβαπτίστου καὶ ἕτερα 11 νόμιμα τέκνα ἤτοι: Τὴν Ἀντιγόνην, Φώτην, Βασίλειον, Παρασκευὴν, Γιῶργον, Ἀναστάσιον, Θεοδώραν, Πέτρον, Χριστόφορον, Φρειδερίκην καὶ Τερψιχόρην.

Βράβευσις Φιλιαταίων εἰς Ἔκθεσιν γεωργοκτηνοτροφικῶν προϊόντων

Ἡ καθιερωθεῖσα κατ' ἔτος ἔκθεσις Γεωργ. καὶ κτηνοτροφικῶν προϊόντων τοῦ Νομοῦ μας εἰς Ἡγουμενίτσαν, εἶχε καὶ πάλιν λαμπρὰν ἐπιτυχίαν. Ἀξίζουν ὅλοι οἱ πρωτεργάται καὶ συντελεσταὶ αὐτῆς πολλῶν συγχαρητηρίων. Καὶ πρωτεργάται εἶναι οἱ κ.κ. Θεοτόκης μετὰ τῶν γεωπόνων γεωργ. ἐφαρμογῶν καὶ ἐπαρχιακῶν γεωπόνων κ.κ. Μαυρογιῶργος, Π. Σβεντούρας, Κρυμιώτης, Σερ. Παπασταύρου κλπ.

Ἀπὸ τούς, ὑπὸ τῆς ἁρμοδίας Ἐπιτροπῆς, βραβευθέντας ἀναφέρομεν μερικούς, ἐλλείψει χώρου, ἰδίως δὲ τοὺς Φιλιατιώτας.

Αἱ Ἑνώσεις Γ. Συν)σμῶν Ἡγουμενίτσης — Φιλιατῶν καὶ Παραμυθίας διὰ δενδρύλλια ἐλαίας. Οἱ κ.κ. Βασ. Κακούρης (Μαργαρίτι) δι' ἀμύγδαλα. Μηνᾶς Ζώης (Ἀσπροκκλήσι) Σπῦρος Μαγκούρας (Σαγιάδα) δι' ἐλαιον καὶ ὄρυζα, Νικ. Παπαδόπουλος (Ἀχ. Βαβουρίου), Εὐάγγ. καὶ Στ. Σόρογκας (Κωστάνα) Θωμᾶς Μ. Θεολογῆς (Φοινίκιον) διὰ καρύδια. Θεόδωρος Παπακώστας (Κωστάνα), Δημ. Δημητρίου (Πόβλα)οἶνος. Κώστας Ἀν. Σωτηρίου (Σίδερη) ἐσπεριδοειδῆ, Χρῆστος Ρέγκας (Ἀσπροκκλήσιον) βάμβαξ, Δημ. Πάσχος (Παραμυθιά) ἔριον, Χρ. καὶ Δημ. Μαργαρίτης (Γαρδίκιον — Παραμυθίας) ὑβρίδια ἀραβοσίτου, Χρ. Κατσαρ

Ἐθνική Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος Α. Ε.

Αὔξησις Μετοχικοῦ Κεφαλαίου διὰ τῆς ἐκδόσεως 202.440 ἀκόμη μετοχῶν

Τὸ πρόγραμμα ἐκδόσεως

Δι' ἀποφάσεως τῆς Ταχτικῆς Γενικῆς Συνελεύσεως τῶν Μετόχων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, τῆς 14ης Ἀπριλίου 1962, ἐνεκρίθη ἡ αὔξησις τοῦ Μετοχικοῦ Κεφαλαίου αὐτῆς κατὰ δραχ. 290.703.840, δι' ἐκδόσεως 202.440 νέων ὀνομαστικῶν μετοχῶν ὀνομαστικῆς ἀξίας δρχ. 1.436 ἑκάστης. Οὕτω τὸ μετοχικὸν κεφάλαιον τῆς Τραπέζης θ' ἀνέλθῃ εἰς δραχ. 872.111.520 δι αὐρούμενον εἰς 607.320 μετοχάς, ὀνομαστικῆς ἀξίας δραχ. 1.436 ἑκάστης.

Βάσει τῆς ἀνωτέρω ἐγκρίσεως καὶ τῆς ἀπὸ 12ης Ὀκτωβρίου 1962 ἀποφάσεως τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Τραπέζης, ἡ ἔκδοσις τῶν νέων μετοχῶν διέπεται ὑπὸ τῶν κάτωθι δρων:

Ἀριθμὸς νέων μετοχῶν: 202.440.

Ὀνομαστικὴ ἀξία ἑκάστης μετοχῆς: δραχ. 1.436.

Τιμὴ ἐκδόσεως ἑκάστης μετοχῆς: δραχ. 2.500.

Ἡ ἐκ δραχ. 1.064 διαφορὰ τῆς ὀνομαστικῆς ἀξίας ἑκάστης μετοχῆς ἀπὸ τῆς τιμῆς ἐκδόσεως θὰ ἀχθῇ συμφώνως τῷ Νόμῳ πρὸς σχηματισμὸν εἰδικοῦ ἀποθεματικοῦ.

Αἱ μετοχαὶ θὰ διαιρεθῶσι κατὰ προτίμησιν εἰς τοὺς παλαιοὺς Μετόχους τῆς Τραπέζης κατ' ἀναλογίαν 1 νέας μετοχῆς πρὸς 2 παλαιάς.

Ἡ προθεσμία ἀσκήσεως ὑπὸ τῶν παλαιῶν Μετόχων τοῦ δικαιώματος προτιμήσεως λήγει τὴν 30ὴν Νοεμβρίου 1962.

Τρόπος ἀσκήσεως τοῦ δικαιώματος ὑπὸ τῶν παλαιῶν Μετόχων:

Προισκόμισις τῶν ὑπ' ἀριθ. 6 μερισματαποδείξεων τῶν εἰς χεῖρας των μετοχῶν, ὑπογραφὴν σχετικῆς αἰτήσεως ἐγγραφῆς καὶ καταβολὴ τῆς πρώτης δόσεως.

Ἡ ἐκ δραχ. 2.500 ἀξία ἑκάστης μετοχῆς εἶναι ἐξοφλητέα εἰς δόσεις, ὡς ἑξῆς:

α) πρώτη δόσις ἐκ δραχ. 500 καταβλητέα μέχρι τῆς 30ῆς Νοεμβρίου 1962 ἐπὶ τῇ προισκομίσει τῶν ὑπ' ἀριθμ. 6 μερισματαποδείξεων καὶ ὑποβολῆς τῆς σχετικῆς αἰτήσεως ἐγγραφῆς.

β) δευτέρα δόσις ἐκ δραχ. 500 καταβλητέα μέχρι καὶ τῆς 31ης Δεκεμβρίου 1962.

γ) τρίτη δόσις ἐκ δραχ. 500 καταβλητέα μέχρι καὶ τῆς 31ης Ἰανουαρίου 1964.

δ) τετάρτη δόσις ἐκ δραχ. 500 καταβλητέα μέχρι καὶ τῆς 28ης Φεβρουαρίου 1963.

ε) πέμπτη δόσις ἐκ δραχ. 500 πλέον τοῦ ἀναλογοῦντος ἐπὶ τῆς ἀξίας τῶν μετοχῶν χαρτοσήμου ἐξ 1,65% καταβλητέα μέχρι καὶ τῆς 30ῆς Μαρτίου 1963.

Ἡ μὴ ἐμπρόθεσμος καταβολὴ τῆς πρώτης δόσεως, ἤτοι μέχρι τῆς 30ῆς Νοεμβρίου 1962, συνεπάγεται τὴν ἀπώλειαν τοῦ δικαιώματος προτιμήσεως τοῦ παλαιοῦ Μετόχου.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Τραπέζης θὰ διαθέσῃ κατὰ τὴν ἀπόλυτον κρίσιν αὐτοῦ καὶ ἐπὶ τῇ καθορισθησομένῃ ὑπ' αὐτοῦ τιμῇ τὰς μετοχάς, δι' ἃς παλαιοὶ Μέτοχοι δὲν θὰ ἀσκήσωσι τὸ δικαίωμα τῶν προτιμήσεως.

Ἡ μὴ ἐμπρόθεσμος πληρωμὴ τῆς δευτέρας ἢ οἱασδήποτε τῶν ἑπομένων δόσεων, συνεπάγεται ἐπίσης τὴν ἀπώλειαν τοῦ δικαιώματος προτιμήσεως. Αἱ μετοχαὶ εἰς τὴν περίπτωσιν ταύτην θὰ διατεθῶνται ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Τραπέζης τηρουμένων τῶν διατάξεων τοῦ Νόμου.

Συμφώνως πρὸς τὴν ἀπὸ 18.9.1962 ὑπ' ἀριθ. 1253 ἀπόφασιν τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς, Μέτοχοι Ν.Π.Δ.Δ. καὶ Δημ. Ὀργανισμοί, προκειμένου νὰ καλύψωσι τὴν ἀναλογίαν των ἐκ τῶν νέων μετοχῶν, δύνανται νὰ ἀναλάβωσιν ἐκ τῶν παρὰ τῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος καταθέσεών των καὶ γενικῶς νὰ χρησιμοποιήσωσι ἐκ τῶν κεφαλαίων των τ' ἀπαιτούμενα ποσά, ἄνευ ἑτέρας ἐγκρίσεως τῆς Ν.Ε. Ἀφ' ἑτέρου Ν.Π.Δ.Δ. καὶ Δημ. Ὀργανισμοί, εἴτε ὄντες μέτοχοι καὶ ἐπιθυμοῦντες νὰ λάβωσι ἀριθμὸν μετοχῶν πέραν τῆς ἀναλογίας των, εἴτε μὴ ὄντες Μέτοχοι καὶ ἐπιθυμοῦντες νὰ καταστῶσι τὸ πρῶτον ἤδη, δύνανται νὰ ὑποβάλωσι σχετικὴν αἴτησιν πρὸς τὴν παρὰ τῇ Νομισματικῇ Ἐπιτροπῇ Ὑποεπιτροπὴν Πιστώσεων πρὸς ἔγκρισι κοινοποιοῦντες ταύτην καὶ εἰς τὴν ἡμετέραν Τράπεζαν.

Ἐπὶ τῇ αἰτήσει Μετόχων, οἵτινες ἐνδεχομένως δὲν θὰ ἔχουν εὐχέρειαν πρὸς ἔγκαιρον καταβολὴν τῶν δόσεων, ἡ Τράπεζα θέλει ἐξετάζει τὸ δυνατὸν καὶ περαιτέρω διευκολύνσεως τούτων, διὰ χορηγήσεως δανείων ἐπ' ἐνεχύρῳ χρεογράφων, συμφώνως πρὸς τὴν εἰδικῶς διὰ τὴν περίπτωσιν ταύτην ληφθεῖσαν ἀπόφασιν τῆς Ν.Ε.

Αἱ νέαι μετοχαὶ θὰ δικαιοῦνται συμμετοχῆς εἰς τὰ κέρδη ἔτους 1963 διὰ πλήρους μερίσματος.

Εἰς τοὺς ἐγγραφησομένους θὰ παραδοθῶσι προσωριναὶ ἀποδείξεις, αἵτινες θ' ἀνταλλαγῶσι βραδύτερον διὰ προσωρινῶν ἢ ὁριστικῶν ὀνομαστικῶν τίτλων.

Οἱ κ.κ. Μέτοχοι δύνανται νὰ μεταβιβάσωσιν εἰς τρίτους τὸ δικαίωμά των συμμετοχῆς εἰς τὴν αὔξησιν τοῦ μετοχικοῦ κεφαλαίου τῆς Τραπέζης διὰ παραδόσεως αὐτοῖς τῶν ὑπ' ἀριθ. 6 μερισματαποδείξεων καὶ ἐπιστολῆς ἀπευθυνομένης πρὸς τὴν Τράπεζαν, δι' ἧς θὰ δηλοῦται ἡ παραχώρησις τοῦ δικαιώματος προτιμήσεως πρὸς τὸν τρίτον. Οὕτω ἡ παρὰ τρίτου προσαγωγὴ τῶν ὑπ' ἀριθ. 6 μερισματαποδείξεων μετὰ τῆς ἄνω ἐπιστολῆς θὰ παρέχῃ εἰς τοῦτον τὸ δικαίωμα συμμετοχῆς εἰς τὸ νέον κεφάλαιον καὶ ἐκδόσεως ἐπ' ὀνόματι αὐτοῦ τῶν νέων μετοχῶν.

Αἱ ἐγγραφαὶ ἄρχονται ἀπὸ τῆς 29ης Ὀκτωβρίου 1962 ὡς ἑξῆς:

Ἐν Ἀθήναις: παρὰ τῷ Κ)κῷ Κατ)ματι τῆς Τραπέζης (Ὁδὸς Αἰόλου 86, τηλ. 230 - 011, 223 - 551).

Ἐν Πειραιεῖ: παρὰ τῷ Ὑποκαταστήματο Λεωφ. Ἐθνικῆς Ἀντιστάσεως 3 (τηλ. 474-101).

Ἐν Θεσσαλονίκῃ: παρὰ τῷ Ὑποκ)τι δδῶν Φρ. Ροῦσβελτ καὶ Ι. Δραγούμη (τηλ. 77-811) καὶ

Ἐν τῇ λοιπῇ χώρᾳ παρὰ τοῖς κατὰ τόπους Ὑποκ)σι τῆς Τραπέζης.

Ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ:

ΕΝ ΑΓΓΛΙΑ: παρὰ τῷ ἐν Λονδίνῳ Ὑπ)τι τῆς Τραπέζης, 48)50 ST. MARY AXE, E.C. 3.

ΕΝ ΚΥΠΡΩ: παρὰ τοῖς ἐν Λευκωσίᾳ, Λεμεσῷ καὶ Ἀμμοχώστῳ Ὑπκ)σι τῆς Τραπέζης.

ΕΝ ΑΜΕΡΙΚΗ: παρὰ τῇ ἐν Ν. Ὑόρκῃ: ATLANTIC BANK OF NEW TORK, 960, AVENUE OF THE AMERICAS.

ΕΝ Ν. ΑΦΡΙΚΗ: παρὰ τοῖς ἐν JOHANNESBURG (116, MARSHALL STREET, P.O.B. 7781) καὶ CAPE TOWN (EXCHANGE PLACE).

Καταστήμασι τῆς THE SOUTH AGRICAN BANK OF ATHENS LTD.

Ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τῶν κατὰ τόπους Τραπεζῶν Ἀντιπροσωπειῶν τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης.

Διὰ πλείονας πληροφορίας, πᾶς ἐνδιαφερόμενος δέον ν' ἀπευθύνηται πρὸς τὰ Καταστήματα καὶ Ὑποκαταστήματα τῆς Τραπέζης.

Τὸ Λαχεῖον Συντακτῶν

Τὸ Ὑφυπουργεῖον Ἐσωτερικῶν ἀπηύθυνε πρὸς τὰς Διοικήσεις Χωροφυλακῆς τοῦ Κράτους καὶ τὴν Διεύθυνσιν Ἀστυνομίας Θεσσαλονίκης ἐγκύκλιον ἀφορῶσαν τὴν πώλησιν τῶν γραμματίων τοῦ Λαχείου Συντακτῶν. Εἰς τὴν ἐγκύκλιον τονίζεται ὅτι, ἐπειδὴ κατὰ τὸ παρελθὸν παρουσιάσθησαν περιπτώσεις πωλήσεως παρὰ λαχειοπωλῶν γραμματίων τοῦ Λαχείου Συντακτῶν — οὐχὶ εἰς τὴν ἀναγραφομένην τιμήν, ἀλλὰ πλέον ταύτης, δέον νὰ ἀσκηθῇ ἡ προσήκουσα ἐποπτεία καὶ παρακολούθησις, ἐνεργουμένων τῶν νομίμων κατὰ παντὸς παραβάτου.

Πολιτικὸν Γραφεῖον τοῦ κ. Παπασταύρου

Καθ' ἃ πληροφορούμεθα ὁ βουλευτὴς Θεσπρωτίας κ. Χ. Παπασταύρου, ἱδρύει προσεχῶς πολιτικὸν γραφεῖον εἰς Ἡγουμενίτσαν, μ' ἐγκατάστασιν τηλεφώνου κλπ.

ρα) ἐκ Κεραμίτσης καὶ Σπ. Μπαλαούρας ἐκ Χλωμοῦ, εἰς τὴν Ἀν. Ἐμπορ. καὶ Ἀνωτ. Βιομηχαν. Σχολήν. Ὁ κ. Λαμπράκης Ντίνου Βενέτης εἰς τὴν Σχολὴν Μηχανολόγων — Ἠλεκτρολόγων Ε.Μ.Π. Εἰς τὸ Ἀρσάκειον ἡ δ. Ἀθ. Γκόρτσου. Εἰς τὴν Μαράσλειον Παιδ. Ἀκαδημίαν, ἐπιτυχὼν 2ος καὶ λαβὼν ὑποτροφίαν, ὁ υἱὸς τοῦ Αἰδ. Ἱερέως Βορτοπίων κ. Χρ. Ἀλεξίου κ. Θωμᾶς.

Ἡ «Φωνὴ» συγχαίρει ἅπαντας καὶ εὔχεται αὐτοῖς καλὴν ἀποφοίτησιν.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

ΔΕΝ ΕΟΡΤΑΖΕΙ

Τὴν 12ην Δεκεμβρίου ἑορτὴν τοῦ Ἁγ. Σπυρίδωνος, δὲν ἑορτάζει οὔτε δέχεται ἐπισκέψεις λόγω πένθους ὁ ἐλεγκτὴς τοῦ Ταμείου Φιλιατῶν κ. Σπῦρος Στάθης.

ΑΦΙΞΕΙΣ

Ἀφίκετο ἐκ Θεσσαλονίκης ὁ κ. Σταῦρος Χρ. Στράτης, ἐπισκεφθεὶς τὸν ἐκεῖ συμπολίτην μας υἱόν του κ. Βασ. Στ. Στράτην Ἐπιμελητὴν Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης.

—Ἐξ Ἀθηνῶν ἀφίκοντο αἱ κυρίαι Μαίρη Ἐλ. Τσώνη (ἰατρός) καὶ Ἄνθη Ἠλ. Γκάνια καὶ ὁ κ. Ἀπόστολος Κώττης ἔμπορος, οἱ συμπολῖται μας διατέχναι κ.κ. Παν. Η. Πέτρου καὶ Μιχ. Κ. Κοντογιάννης, οἱ κ.κ. Πέτρος Μπέλλος, Ὀδυσσεὺς Γρ. Μπίτζας καὶ ἡ δ. Ἰουλία Π. Νέτη.

—Ἐκ Πειραιῶς, ὁ ἀρτοβιομήχανος κ. Σπ. Τραχανᾶς, πενθερὸς τοῦ φίλου δημ)λου κ. Πλόκα.

—Ἐκ Κοζάνης ὁ συμπατριώτης μας μόν. ἐπιλοχίας διαβιβάσεων κ. Ἀπ. Γκοτζιᾶς μετὰ τῆς κυρίας του.

—Ἐκ Κορίνθου ὁ κ. Ἀνδρέας Κων. Μπέλλος μετὰ τῆς κυρίας του καὶ ὁ κ. Μηνᾶς Μπέμπης.

—Ἐκ Δ. Γερμανίας οἱ κ. κ. Γεώργιος Πάντος, Χαρ. Γιόγιακας καὶ ὁ κ. καὶ ἡ κ. Παναγιώτ. Σ. Μπέλλος.

—Ἐκ Τριπόλεως ὁ κ. Γιῶργος Μπόκας. Ἐκ Κεφαλληνίας ὁ κ. Σταῦρος Μαρκατσέλης. Ἐκ Λεχαινῶν ὁ κ. Ἀντ. Στεργίου. Ἐκ Σερρῶν ὁ κ. Σπῦρος Βῆττος.

—Ἐπανέκαμψαν ἐξ Ἰωαννίνων ὁ κ. Ἐλευθέριος Στ. Κοτσώνης μετὰ τῆς συζύγου του κυρίας Εὐτυχίας.

—Ἐκ Κερκύρας ὁ κ. Νῖκος Οἰκονομίδης ἀστυνομικός.

—Ἐκ Κεφαλοβρύσσου οἱ ἔγκριτοι ἀρχιτσελεγκάδες κ.κ. Σταῦρος Μπάσυος, Γεώργιος Σῖμος, Γεράσιμος Κολέμπας, Ἀθανάσιος Δημ. Μεϊντῆς.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

Ἀνεχώρησαν δι' Ἀθήνας ὁ κ. Ἠλίας Πέτρου συν)χος ταμιακὸς μετὰ τῆς κυρίας του, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Χρ. Γ. Χρήστου (ἀποβιομήχανος), αἱ κυρίαι Σταυροῦλα Π. Στρουγγάρη καὶ Βασιλικὴ Σωτ. Ματζάρη, ὁ Ἀνθυπλίαρχος κ. Τάκης Τούμπας καὶ ὁ κ. Ν. Γ. Σκεύης.

—Διὰ Δ. Γερμανίαν ὁ κ. Σταῦρος Μπόκας.

—Διὰ Λαμίαν ὁ κ. Κώστας Στεργίου. Διὰ Κέρκυραν Ἡ διδασκάλισσα δ. Ἀρετὴ Κ. Γκούντα καὶ ὁ κ. Μιχ. Σκάγιας ἔμπορος.

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Ἡ κυρία Τούλα Σπύρου Κουτούκη, σύζυγος τοῦ διανεκρωμένου συμπολίτου μας ἰατροῦ εἰς Ἰωάννινα κ. Σπ. Ν. Κουτούκη, ἀπέκτησε ἀγοράκι.

Ἡ διεύθυνσις τῆς «Φωνῆς», εὔχεται στοὺς φίλους της γονεῖς ὡς καὶ στοὺς εὐτυχεῖς παπποῦδες κ.κ. Νικ. Κουτούκην καὶ Κ. Στεφόπουλον, δικηγόρον εἰς Ἰωάννινα, νὰ ζήσῃ τὸ νεογέννητο ἀγοράκι.

ΓΑΜΟΙ

Μὲ πᾶσαν μεγαλοστρέπειαν καὶ ἐπὶ παρουσίᾳ 250 προσκεκλημένων ἀπὸ τὶς Φιλιάταις, Βρυσέλλα, Βορτόπια, Ξέχωρον καὶ Κεραμίτσαν κλπ., ἐτελέσθησαν εἰς Βρυσέλλαν οἱ γάμοι τῆς χαριτοβρύτου δ. Πολυξένης Γ. Πάντου μετὰ τοῦ καλοῦ ἐκ Σίδερης νέου κ. Μηνᾶ Ζώη Κώστη. Παράνυμφος παρέστη ὁ κ. Ἰω. Κουλίσης. Οἱ γάμοι ἄφησαν ἐποχὴν στὰ χρονικὰ τῆς Βρυσέλλας. Τὸ γλεντοκόπι ἄρχισε μὲ τὴν ὑπὸ τοῦ κ. Φώτη κουμπανίαν ἐγχωρίων ὀργάνων ἀπὸ τὸ Σαββατόβραδον καὶ διήρκεσε μέχρι τῆς Δευτέρας.

—Ὁμοίως εἰς Πόβλα, τῆς ὡραιοτάτης νοικοκυροπούλας δ. Κων)νιᾶς Β. Ἰωάννου, θυγατρὸς τοῦ πολυκλαύστου, ὑπὸ τῶν Τουρκαλβανῶν κρεουργηθέντος Ἱερέως Β. Ἰωάννου, μετὰ τοῦ φιλοπροόδου ἐκ Τσαμαντᾶ νέου κ. Ἰωάννου Μιχ. Μπέλλου, δ)ντοῦ καταστήματος δαλικῶν ἐν Ἡγουμενίτσῃ. Παράνυμφος παρέστη ὁ ἐν Ἡγουμενίτσῃ ζωέμπορος κ. Σπ. Πανταζῆς. Ἐπηκολούθησεν πλούσιο τραπέζι εἰς τὸ πατρικὸ τῆς νύμφης καὶ διασκέδασις ὁλονύκτια.

—Εἰς Ἁγ. Πάντες οἱ γάμοι τῆς συμπαθεστάτης καὶ χαριτωμένης δ. Διαμαντούλας Νικ. Τσώνη, κόρης τοῦ ἡρωϊκοῦ πεσόντος εἰς Ἁγ. Πάντας κατὰ τὸν συμμοριτοπόλεμον Νικ. Τσώνη μετὰ τοῦ κ. Σπ. Γ. Κούτη.

—Εἰς Αὐστραλίαν, οἱ γάμοι τῆς χαριτοβρύτου ἐκ Κωστάνης δ. Σταυρούλας Σπ. Σόρογκα τῆς γνωστῆς ὁμωνύμου μεγάλης οἰκογενείας, μετὰ τοῦ καλοῦ νέου κ. Χριστοφόρου Στόλη.

—Εἰς Βόλον ὁ ἀνεψιός τοῦ ἐκεῖ ἄριστα ἐγκατεστημένου φίλου μας κ. Ἐλ. Μάνη, κ. Γ. Δ. Μάνης καὶ ἡ ἐκλεκτὴ Βολιοτοπούλα δ. Νίτσα Ρασβάνη, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των.

Εἰς ἅπαντα τὰ ἐκλεκτὰ ζεύγη τῶν νεονύμφων, ἡ «Φωνή» εὔχεται κάθε εὐτυχίαν.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Ἐπὶ τῇ τελέσει τῶν γάμων τῆς κόρης τοῦ ἐξαδέλφου μου Γ. Χρήστου, δ. Μαρίας, μετὰ τοῦ υἱοῦ τοῦ φίλου μου κ. Σπ. Ἐξάρχου, Διαμάντη, ὡς ἐπίσης διὰ τοὺς γάμους τῆς ἀνεψιᾶς μας δ. Πολυξένης Γεωργ. Πάντου μετὰ τοῦ κ. Μηνᾶ Ζ. Κώτση, γενομένους στὴν ὡραία Βρυσέλλα, ἀπευθύνομεν διὰ τῆς «Φωνῆς» θερμὰς ἀδελφικὰς εὐχὰς καὶ νὰ εἶναι ἡ νέα τους ζωὴ χαρούμενη καὶ εὐτυχισμένη.

ΑΝΤΩΝΗΣ & ΣΤΑΜΑΤΙΑ ΑΛΕΞΙΟΥ (Δ. Γερμανία)

—Διὰ τοὺς ἀρραβῶνας τοῦ ἐξαδέλφου μας Σταύρου Μάνου ἐκ Πόβλας μετὰ τῆς ὡραιοτάτης Τσαμαντιωτοπούλας δ. Βασιλικῆς Θ. Λιάγκου, στέλλομεν τὰς καλλιτέρας μας εὐχὰς, εὐχόμενοι τα χεῖαν τὴν στέψιν.

—Διὰ τοὺς τελεσθέντας γάμους τῆς συμπεθέρας μας δ. Ἐλεονώρας Σ. Δημητρίου διαβιβάζομεν τὰς πλέον θερμάς μας εὐχὰς καὶ στοὺς γονεῖς αὐτῆς ὡς καὶ τοῦ γαμβροῦ νὰ ζήσουν τὰ παιδιά των καὶ πάντοτε νὰ δοκιμάζουν τὶς ἴδιες χαρές, στ' ἄλλα τους τέκνα.

—Διὰ τὸ νεογέννητο ἀγοράκι τῆς ἀνεψιᾶς μας Εἰρήνης Α. Νοτίδη εἰς Ἡγουμενίτσαν, εὐχόμεθα τόσον σέ αὐτὴν ὅσον καὶ στὸ γαμβρό μας κ. Ἀντώνην, στοὺς παπποῦδες, γιαγιὲς θείες καὶ θεῖους νὰ μᾶς ζήσῃ τὸ νεογέννητο καὶ πολύχρονο νὰ τὸ καμαρώσωμε.

—Ἔστω καὶ ὀλίγον καθυστερημένα διαβιβάζομεν τὰς ἀδελφικάς μας εὐχὰς στὸν ἐξάδελφό μας Εὐάγγελον Β. Ἰωάννου διὰ τοὺς ἀρραβῶνας του μὲ τὴν ἐξαίρετον συγχωριανή μας δ. Ἀφροδίτην Φ. Κουτούκη καὶ γρήγορα τὰ στέφανα.

—Στὴν ἀγαπημένη μας ἐξαδέλφη δ. Κων)νιὰν Β. Ἰωάννου, τελέσασαν τοὺς γάμους της μὲ τὸν ἐκ Τσαμαντᾶ ὑαλέμπορον ἐν Ἡγουμενίτσῃ, κ. Γιάννην Μιχ. Μπέλλον, εὐχόμεθα ἵνα ἡ νέα τους ζωὴ εἶναι λουλουδοστρωμένη καὶ ἀσυννέφιαστη ἀπὸ κάθε στενοχώρια.

Οἰκογ.: ΣΤΑΥΡΟΥ Δ. ΤΣΙΓΚΟΥ καὶ ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ ΙΩΑΝΝΟΥ — Ἀνώβερον Δ. Γερμανίας

ΘΑΝΑΤΟΙ

Τὴν 25)11 ἀπέθανεν εἰς Κέρκυραν ὁ παλαιγνωστος καὶ συμπαθὴς ἐκ Πλαισίου ξενοδόχος Βενέτης Φίλιος, ἐτῶν 85.

Εὐφυής, μὲ ἀνήσυχο ἐπιχειρηματικὸ πνεῦμα, παπριδολάτρης, προσέφερε τὰς καλάς του ὑπηρεσίας στὸν Βορειοηπειρωτικὸ ἀγῶνα, πολεμήσας ἡρωϊκῶς τὸ 1912—13. Ἀπὸ τοῦ 1925 ἀπεσύρθη στὴν Κέρκυρα πλησίον τοῦ ἐκεῖ φιλοπροόδου νέου του κ. Κώστα Ἡ κηδεία του ὑπῆρξε πάνδημος μὲ συμμετοχὴν ἀπάσης τῆς Ἠπειρωτικῆς Παροικίας Κερκύρας ἀλλὰ καὶ τῆς καλῆς κοινωνίας τῆς μυροβόλου νήσου. Εἰς τὴν σύζυγόν του κ. Εὐφροσύνην, τὰ τέκνα του κ. Κώσταν, κ. Ὄλγαν Θ. Φατήρα καὶ δ. Θεοδώραν, στὸν γαμβρόν του κ. Θεόδωρον Φατήραν καὶ στοὺς κ.κ. Ἀ)φοὺς Ἀγγελοπούλου (Ν. Ἀμερικὴν — Φιλιάτες) ἡ διεύθυνσις τῆς «Φωνῆς» διαβιβάζει τὰ θερμά της συλλυπητήρια.

—Ἀπέθανε στ' Ἀχούρια Βαβουρίου ὁ Κων. Τσιμῆς, ἀγαθὸς γέρων, ἐπὶ 25ετίαν διατελέσας πρόεδρος τῆς Κοινότητος.

—Ἀπέθανε στὸ Βαβούρι ὁ 85ντούτης καλὸς γέρων Δημήτριος Τζουβάρας, πατέρας τῆς κ. Χρ. Τσούβαλου, ἣν καὶ συλλυπούμεθα.

—Εἰς Γηρομέρι ἀπέθανε πλήρης ἡμερῶν ὁ Πέτρος Σταμάλης. Φιλήσυχος, ἀγαπητός, ἔχαιρεν ἐκτιμήσεως εἰς τὸ χωρίον του. Ἐπιστρέψας ἐξ Ἀμερικῆς προσπολεμικῶς ἐφησύχασεν ἔκποτε, πλησίον τῆς μονάκριβης κόρης του καὶ τοῦ γαμβροῦ του κ. Βασιλ. Σούλη, οἱ περιποιήσεις τῶν ὁποίων δὲν ἀπέτρεψαν τὸ μοιραῖον. Ὁ ἀείμνηστος προσέφερεν εἰς τὴν γενέτειράν του τὰς ὑπηρεσίας ἀπὸ πολλὰς θέσεις. Ἡ κηδεία του ἔγινε μὲ τὴν συμμετοχὴν ὅλων τῶν κατοίκων τοῦ χωρίου, τῶν Γηρομεριατῶν ἐκ Φιλιάταις καὶ πολλῶν ἐξ ἄλλων χωρίων.

Ἡ δ)νσις τῆς «Φωνῆς» συλλυπεῖται θερμῶς τὴν κόρην του καὶ τὸν γαμβρόν του.

Ἐκλεκτοὶ ἀρραβῶνες καὶ γάμοι εἰς Ἀθήνας

Ἐτελέσθησαν εἰς Ἀθήνας οἱ ἀρραβῶνες τῆς διὰ σπανίων προτερημάτων κεκοσμημένης γοητευτικῆς ἀρχοντοπούλας δ. Γέγης Δήμου Πιτούλη, τελειοφοίτου Ἀνωτέρου Κολλεγίου μετὰ τοῦ διακεκριμένου Πολιτ. Μηχανικοῦ κ. Τζαννῆ Χανιώτη.

Ἡ διεύθυνσις τῆς «Φωνῆς» διαβιβάζει τὰ συγχαρητήριά της εἰς τὸ εὐάρμοστον ζεῦγος καὶ τὰς πλέον φιλικάς εὐχάς της εἰς τὸν πατέρα τῆς νύμφης φίλον της κ. Δῆμον Πιτούλην, μεγαλοεπιχειρηματίαν ἐν Ἀθήναις.

—Ἡ πανωραία Παραμυθιωτοπούλα δ. Ἰφιγένεια Ἀθ. Ρίγγα, ἀδελφὴ τοῦ φίλου Δημάρχου Παραμυθίας κ. Γάκη Ρίγγα καὶ ὁ κ. Εὐάγγ. Ζῶκος ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των παρουσίᾳ ἐκλεκτῶν προσκεκλημένων εἰς Ἀθήνας.

Ἡ διεύθυνσις τῆς «Φωνῆς» εὔχεται εἰς τὸ ἐκλεκτὸν ζεῦγος κάθε εὐτυχίαν καὶ χαράν.

Μεταναστευτικὴ κίνησις

Ἀνεχώρησεν ἀεροπορικῶς διὰ Φιλαδέλφειαν Η. Π. ὁ ἔγκριτος συμπολίτης μας κ. Ἰωάννης Ρέντζος, πατέρας τοῦ ἄριστα ἐκεῖσε ἐγκατεστημένου συμπατριώτου μας κ. Σπύρου Ἰ. Ρέντζου.

—Ἀνεχώρησεν ἐξ Ἀθηνῶν διὰ Γοῦστερ Μαςς Η.Π. ὁ ἐκ Γηρομερίου κ. Ἀντώνης Χρ Παπαδόπουλος μετὰ τῆς κυρίας του.

ΔΕΝ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΠΟΛΛΗ ΣΚΕΨΙΣ!!!

Γιὰ νὰ κερδίσης.....!!!

Πρέπει νὰ ἀγοράσης

ΕΘΝΙΚΟ ΛΑΧΕΙΟ

240.000.000

μοιράζει κάθε χρόνο στοὺς ΤΥΧΕΡΟΥΣ

Ἀγόρασε ΤΩΡΑ

ἕνα ΕΘΝΙΚΟ ΛΑΧΕΙΟ

ΔΩΡΟΝ 5.000.000

Ἐκυκλοφόρησαν στὰ γραμμάτια τῆς

ΝΕΑΣ ΕΚΔΟΣΕΩΣ

Μικραὶ τοπικαὶ εἰδήσεις

Τοποθετηθεὶς εἰς τὸ 628 Τ.Π. ἀφίκετο ὁ μόνιμος ἀνθυπολοχαγὸς Πεζικοῦ κ. Δ. Χαριτάτος.

—Ἡ Κοινότης Βαβουρίου ἐπεχορηγήθη ὑπὸ τοῦ Νοματαμείου Θεσπρωτίας διὰ δρχ. 200.000 διὰ τὴν κατασκευὴν ἔργου ὑδρεύσεως εἰς τὴν κοινότητα ἐκ τῶν πηγῶν Κεραστέας καὶ Γκόνικα. Ἡ ἐκτέλεσις τοῦ ἔργου τούτου ἀνετέθη εἰς τὸν ἐκ Τσαμαντᾶ ἐμπειροτέχνην — ἐργολάβον κ. Θεοφ. Λιάγκον.

—Ἡ κοινότης Λιμπόβου ἐψήφισε πίστωσιν δρχ. 15.000 δι' ἐργατικὰ ἡμερομίσθια διανοίξεως ὁδοῦ Λιμπόβου — Βορτοπίων.

—Καθ' ἃς ἔχομεν πληροφορίας ὁ Δῆμος Φιλιατῶν δι' ἐγγράφου του ἐζήτησεν ὑπὸ τοῦ κ. Νομομηχανικοῦ Θεσπρωτίας τὴν ἐκπόνησιν μελέτης διαμορφώσεως τῆς πλατείας Ἁγ. Δημητρίου (Τεμένους).

—Ἐκλήθη πρὸς ὁρκωμοσίαν ὡς Κοινοτ. Σύμβουλος Μαντζαρίου ὁ κ. Δ.Β. Ράπτης, ἀποποιηθέντος τοῦ τοιούτου κ. Γ.Δ. Γεωργίου.

Ἡ Ἐκκλησια Παλαμπᾶ εὐχαριστεῖ τοὺς δωρητάς της

Τὸ Ἐκκλ. Συμβούλιον Παλαμπᾶ θεωρεῖ ἐπιβεβλημένον καθῆκον καὶ ἱερὰν ὑποχρέωσιν ὅπως ἐκφράσῃ τὰς θερμοτάτας εὐχαριστίας του καὶ ἐκ μέρους τῶν ἐνοριτῶν ταύτης εἰς τοὺς ἐργαζομένους ἐν Δ. Γερμανίᾳ συγχωριανοὺς μας κ.κ. Γεώργιον Ντούτσην, Χρῆστον Ξιούραν, Παῦλον Ζιάκκαν, Φίλιππον Βῆττον καὶ Κων. Ξιούραν, οἵτινες ἀπέστειλον ἀνὰ (50) μάρκα ἕκαστος.

Ἐπίσης τὸν κ. Στέφανον Λ. Κατσάρην προσφέραντα μετὰ τῆς οἰκογενείας του (70) μάρκα.

Εὔχεται δὲ ὅπως τὸ παράδειγμα τῶν ὡς ἄνω ζηλωτῶν συγχωριανῶν μιμηθοῦν καὶ τὰ ἄλλα πονετικὰ ξενητευμένα παιδιὰ τοῦ χωριοῦ μας διὰ τὴν τελικὴν ἀποπεράτωσιν τῆς εἰκονογραφίσεως τοῦ «τέμπλου» καὶ γενικῶς τὴν διακόσμησιν ἐσωτερικῶς τῆς ἀκριτικῆς καὶ παραμεθοριακῆς ἐκκλησίας τοῦ χωριοῦ μας, τὸν Ἅγιον Γεώργιον τὸν Στρατηλάτην.

Ἱερεὺς ΜΗΝΑΣ ΒΗΤΟΣ—ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΜΠΟΤΟΣ—ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΖΙΑΚΚΑΣ

Καὶ τῆς Λαμποβίστρης

Εὐχαριστοῦμεν ὁλοθέρμως τοὺς κάτωθι ἀγαπητούς ξενητευμένους μας μετανάστας ποὺ διέθεσαν τὰ ἑναντι μάρκα διὰ τὸν Ι. Ναόν μας: Παντελῆς Σκόρδας μάρκα 24, Βασίλ. Μαντζούκης 5, Ἐλένη Μαντζούκη 5, Δημ. Κολοβός 6 μάρκα.

Τὸ Ἐκκλ. Συμβούλιον Λαμποβίστρης

Ὁ Πρόεδρος Οἰκον. Β. ΝΑΣΤΟΣ — Τὰ μέλη ΑΝ. ΖΩΤΟΣ Α. ΜΠΕΛΛΟΣ.

Γιοθεσία φυλακείων

Ὁ Δῆμος Ἡγουμενίτσης οἰοθέτησεν ἀκριτικὰ στρατιωτικὰ φυλάκεια. Ἡ τελευτὴ ἐγένετο εἰς Ἁγίους Πάντας. Λόγω πληθώρας ὕλης